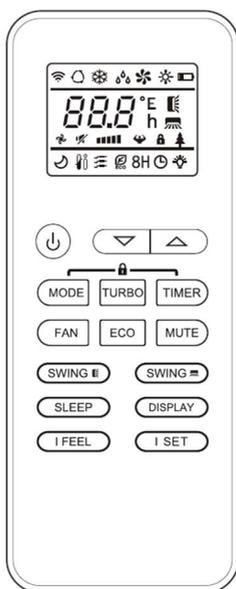


## Notice d'utilisation en français

### Télécommande infrarouge

#### Modèles KAITEKI



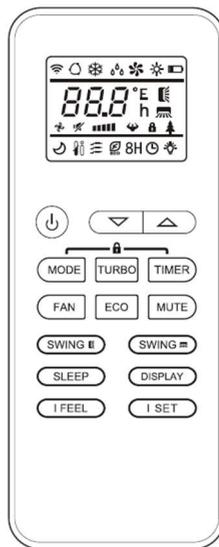
## Afficheur de l'unité intérieure



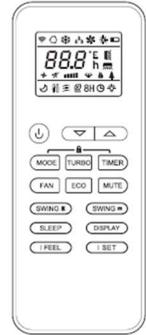
No.	Affichage	Fonction
1		Indique la minuterie, la température ou les codes erreur.
2		Allumés lorsque la minuterie est en fonctionnement
3		Allumé en mode SLEEP
4		Allumé lorsque l'unité est en fonctionnement
5		Allumé lorsque l'appareil est sous tension

## Télécommande SYMBOLES / FONCTIONS :

No.	Symbols	
1		Indicateur niveau de batterie
2		Mode AUTO
3		Mode Froid (climatisation)
4		Mode Déshumidification
5		Mode Ventilation
6		Mode Chaud (chauffage)
7		Mode ECO
8		Minuteur (TIMER)
9		Indicateur de température ou [AC] en mode Nettoyage Automatique
10		Vitesse de ventilation : AUTO/lente/moyenne/haute (6 niveaux)
11		Fonction Muet
12		Fonction TURBO
13		Oscillations automatiques du volet haut / bas
14		Oscillations automatiques du volet gauche / droite
15		Fonction SLEEP
16		Fonction Bien-Etre (HEALTH)
17		Fonction I FEEL
18		Fonction antigel : maintien de la température en mode chauffage
19		Indicateur du signal
20		Fonction Brise (GENTLE WIND)
21		Verrouillage enfant
22		Afficheur Allumé / Eteint



## Télécommande BOUTONS / FONCTIONS :



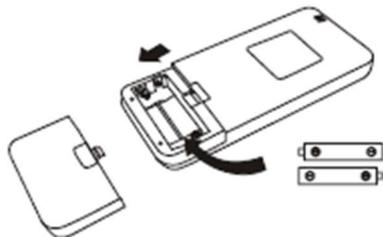
1		Allumer/Eteindre le climatiseur
2		Augmenter la température / heures de réglage de la minuterie
3		Diminuer la température / heures de réglage de la minuterie
4	MODE	Sélection du mode de fonctionnement (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).
5	ECO	Activer/Désactiver la fonction ECO Appuis longs pour Activer/Désactiver la fonction Antigél (chauffage en-dessous de 8°C selon modèles).
6	TURBO	Activer/Désactiver la fonction TURBO
7	FAN	Sélection de la vitesse de ventilation : auto/lente/moyenne/haute
8	TIMER	Réglage de l'heure et Minuterie - Activation/Désactivation de la Minuterie
9	SLEEP	Activer/Désactiver la fonction SLEEP
10	DISPLAY	Afficher/Eteindre l'afficheur le la façade du climatiseur
11	SWING	Marche/Arrêt des Oscillations du volet haut / bas, ou fixer un angle de soufflage
12	SWING	Marche/Arrêt des Oscillations du volet gauche / droite, ou fixer un angle de soufflage
13	I FEEL	Activer/Désactiver la fonction I FEEL
14	MUTE	Activer/Désactiver la fonction Muet
15	MODE + TIMER	Verrouiller/Déverrouiller la télécommande (CHILD-LOCK)
16	SWING + SWING	Activer/Désactiver la fonction Nettoyage AUTO (SELF-CLEAN)
17	I SET	Pour mémoriser une présélection (température, mode, Vitesse de ventil)

L'affichage et certaines fonctions de la télécommande peuvent varier selon le modèle.

L'aspect, la position des boutons et les icônes de l'afficheur peuvent varier, mais leurs fonctions sont identiques. Chaque pression entraîne un « BIP » émit du climatiseur.

### Remplacement des piles dans la télécommande :

- (1) Glissez le couvercle en direction de la flèche (comme illustré sur la Figure).
- (2) Retirez les piles d'origine.
- (3) Remplacez-les par deux piles neuves (AAA 1,5V) en respectant la polarité « + » et « - ».
- (4) Réinstallez le couvercle.



A chaque remplacement de piles, vous pouvez bloquer le mode de fonctionnement en froid ou en chaud uniquement. Le climatiseur sera donc bloqué sur le mode choisi. Pour réinitialiser et débloquer, enlevez les piles et remettez-les.

**Blocage du mode:** dès la mise en place des piles coupez le climatiseur s'il est en fonctionnement puis :

Pour bloquer en mode froid : Pressez longuement le bouton **MODE** jusqu'à ce que clignote ❄️ puis relâchez-le.

Pour bloquer en mode chaud : Pressez longuement le bouton **MODE** jusqu'à ce que clignote ☀️ puis relâchez-le.

**Sélection de l'unité de température :** Sur certaines télécommandes, vous pouvez choisir l'unité de température en appuyant 5 secondes sur **TURBO**. Puis appuyer sur **TURBO** jusqu'à ce que °C ou °F apparaisse puis relâchez le bouton.

### Remarques:

- (1). La télécommande doit être placée à plus d'1 m au moins d'un téléviseur ou de tout autre appareil électrique pouvant émettre des rayonnements.
- (2). Veuillez diriger la télécommande vers l'afficheur du climatiseur pour améliorer la réception du signal Infra-rouge.
- (4). Lorsque la télécommande envoie un signal, l'unité reçoit le signal, elle émet un BIP.
- (5). Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, veuillez retirer les piles et

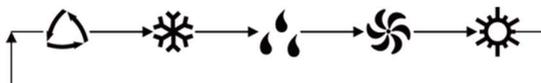
les réinsérer après 30 secondes ou bien remplacez les piles.

- (6). Lors du remplacement des piles, n'utilisez pas de piles anciennes ou de types différents, sinon cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- (7). Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, veuillez retirer les piles.

### Fonctions de bases :

Sélectionnez le mode de fonctionnement en pressant

**MODE**



#### Mode Froid (CLIMATISATION)

**COOL** ❄️

Le mode Froid permet de refroidir l'air de la pièce et de réduire l'humidité en même temps. Le symbole ❄️ s'affiche sur l'écran de la télécommande.

Réglez la température de consigne en pressant le bouton  $\Delta$  pour augmenter ou sur  $\nabla$  pour diminuer la température. La température de consigne doit être inférieure à la température ambiante de la pièce.

#### Mode Chaud (CHAUFFAGE)

**HEAT** ☀️

Permet de chauffer l'air de la pièce. Le symbole ☀️ s'affiche sur l'écran de la télécommande.

Réglez la température de consigne en pressant le bouton  $\Delta$  pour augmenter ou sur  $\nabla$  pour diminuer la température. La température de consigne doit être supérieure à la température ambiante de la pièce.

⚠️ En mode CHAUD, l'appareil active automatiquement un cycle de dégivrage, qui est essentiel pour évacuer le givre sur le condenseur afin d'avoir un échange optimal pour les échanges de chaleur.

Pendant cette procédure de 2 à 10 minutes, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête de souffler. Après le cycle de dégivrage, le mode CHAUD redémarre automatiquement.

## Mode Ventilation (FAN)



Le mode Ventilation permet de souffler l'air à la température ambiante de la pièce. Le symbole  s'affiche sur l'écran de la télécommande.

## Mode Déshumidification (DRY)

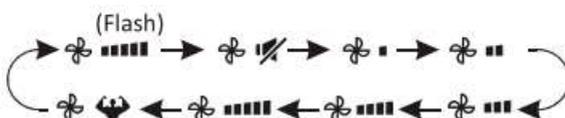


Le mode Déshumidification permet d'abaisser le taux d'humidité de l'air de la pièce et la rend moins humide et plus confortable. Le symbole  s'affiche sur l'écran de la télécommande.

## Sélection de la vitesse de ventilation (FAN)



Permet de changer la vitesse de ventilation suivant la séquence suivante : AUTO / MUTE / LOW / LOW-MID / MID / MID-HIGH / HIGH / TURBO. Les symboles s'affichent sur l'écran de la télécommande comme suit :



## Mode AUTOMATIQUE (AUTO)



En mode AUTO Le système choisira automatiquement le mode de fonctionnement (Froid ou Chaud) en fonction de la température ambiante. Le symbole  s'affiche sur l'écran de la télécommande.

## Fonction Verrouillage enfant (CHILD-LOCK)



Presser longuement et simultanément **MODE** et **TIMER** sur la télécommande pour verrouiller les boutons. L'icône  s'affiche.

Pour déverrouiller les boutons de la télécommande, pressez de nouveau les deux

mêmes boutons simultanément. Le cadenas s'éteint sur l'afficheur.  
Si les boutons sont verrouillées, l'icône clignote 3 fois lorsque vous appuyez sur une touche.

### Fonction Minuterie Activation (TIMER ON)



Lorsque l'appareil est éteint, vous pouvez activer le MINUTEUR. Pour programmer la mise en marche:

- 1) Pressez **TIMER** pour l'activer.  et **[60h]** s'affichent en clignotant.
- 2) Pressez  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour déterminer le temps dans lequel l'appareil se mettra en fonctionnement. Possibilité de 30 minutes à 10h par tranches de 30 minutes puis de 10h jusqu'à 24h par tranches d'1 heure.
- 3) Pressez **TIMER** une deuxième fois pour valider.
- 4) Une fois validé, sélectionnez le mode de fonctionnement désiré en pressant le bouton **MODE** et le bouton **FAN** pour la Vitesse de ventilation. Pressez  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner la température.

Pour annuler une programmation, pressez **TIMER**

### Fonction Minuterie Arrêt (TIMER OFF)



Lorsque l'unité est en fonctionnement, vous pouvez arrêter automatiquement l'appareil en programmant le TIMER OFF:

- 1) Vérifiez que l'appareil est en fonctionnement.
- 2) Pressez **TIMER** pour programmer l'arrêt.
- 3) De la même manière, pressez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le temps.
- 4) Pressez **TIMER** une deuxième fois pour valider.

Pour annuler l'arrêt automatique, pressez **TIMER**

Note: Toute programmation se fait dans un laps de temps de 5 secondes. Sinon, la programmation s'annule toute seule si elle n'est pas validée.

## Fonction Balayage des volets (SWING)



Haut-bas  ou gauche droite 

Réglage des volets :

Pressez sur le bouton  ou  pour activer le/les balayage(s). Pour ajuster et bloquer un angle, pressez une deuxième fois les mêmes boutons pour bloquer l'angle des volets que ce soit haut/bas ou gauche/droite.

Sur l'écran de la télécommande, les symboles  et  s'afficheront en mode balayage (SWING)

 Ne jamais déplacer les volets manuellement, le mécanisme est délicat et pourrait être sérieusement endommagé !

 Ne jamais introduire ses doigts ou d'autres objets dans l'appareil que ce soit en entrée ou en sortie d'air. Des dommages pourraient être causés à votre appareil tant sur le plan électrique que mécanique ou causer des blessures corporelles.

Remarque Attendez 2 secondes pour obtenir l'angle souhaité.

## Fonction Nettoyage Automatique (SELF-CLEAN)

Pour activer cette fonction, éteignez votre appareil.

Appuyez simultanément les deux boutons  et  vers l'appareil. Vous entendrez un BIP et le symbole [AC] s'affichera sur la télécommande et sur la façade de l'unité intérieure. Le cycle de nettoyage commence et dure environ 30 minutes. Vous entendrez 2 BIPS à la fin du cycle.

Cette fonction a pour but d'éliminer la poussière accumulée, les bactéries, etc. de l'évaporateur intérieur (batterie du climatiseur). Une fois le cycle terminé, l'appareil émettra 2 BIP et se remettra dans le mode et réglages initiaux.

Vous pouvez arrêter le cycle de nettoyage avant la fin en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. Vous entendrez 2 BIPS si vous annulez le processus.

 Il est tout à fait normal d'entendre des bruits de craquement de la carrosserie ou composants de l'appareil. Cela est dû à la chaleur puis au refroidissement des composants (dilatation).

 Il est recommandé d'éviter d'activer la fonction de Nettoyage dans certaines plages de températures intérieure et/ou extérieur pour éviter que le système ne se mette en « sécurité ».

Évitez si la température de la pièce est supérieure à 30°C  
Évitez si la température extérieure est inférieure à 5°C ou supérieure à 30°C

 Il est recommandé d'utiliser la fonction SELF CLEAN (nettoyage automatique) tous les 3 mois environ.

### Fonction Muet (MUTE)



Pressez le bouton  de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction Muet. Le symbole  apparaît. Le symbole ventilation auto apparaît.

L'unité intérieure fonctionnera automatiquement avec une vitesse de ventilation lente pour être la plus silencieuse.

 La fonction Muet (MUTE) ne peut pas être utilisée en mode Déshumidification.

 Si vous pressez les boutons FAN, TURBO, ou SLEEP, la fonction MUTE s'arrête automatiquement.

### Fonction Eco (ECO)



C'est le mode d'économie d'énergie. Pressez sur le bouton  de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction Eco. Le symbole  s'affiche. Permet de garder les paramètres en mémoire lors de l'arrêt du climatiseur.

 La fonction ECO est disponible en mode FROID et CHAUD.

## Fonction Antigél (Maintenance de la température au-dessus de 8°C)

Pressez 3 secondes sur la touche **ECO** de la télécommande jusqu'à ce que s'affiche sur la télécommande, pour activer ou désactiver la fonction. **8°C**

Cette fonction fera démarrer automatiquement le mode Chaud (Heat) lorsque la température ambiante sera inférieure à 8 °C et s'arrêtera automatiquement si la température atteint 9 °C. Le climatiseur sera de nouveau en veille.

 Si la température ambiante est supérieure à 18 °C, l'appareil annulera automatiquement cette fonction.

## Fonction SLEEP



Pressez le bouton **SLEEP** de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction SLEEP. Le symbole ☾ s'affiche.

Avant de vous coucher, vous pouvez appuyer sur la touche SLEEP et le climatiseur fonctionnera de façon à rendre votre sommeil plus confortable. La ventilation et la température seront contrôlées automatiquement.

Fonction utilisable en CLIMATISATION (Cool) et mode CHAUFFAGE (Heat) uniquement. Cela consiste à augmenter la température ou à abaisser la température de manière automatique, la ventilation sera plus lente. Cela permettra aussi de faire des économies d'électricité.

La température affichée sur la façade sur le climatiseur s'éteint au bout de 15 secondes. Le symbole Lune restera allumé. ☾

Au bout de 10 heures de fonctionnement, le mode SLEEP s'arrêtera automatiquement et l'appareil basculera seul dans le mode et fonctions réglés au préalable. (Cool ou Heat)

 La fonction SLEEP ne peut pas être sélectionnée en mode AUTO et Ventilation. Appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande ou changer le mode, annulera la fonction SLEEP.

## Fonction Affichage (DISPLAY)

DISPLAY

Pressez le bouton **DISPLAY** de la télécommande pour allumer ou éteindre la température ou autres informations sur le panneau d'affichage de l'unité intérieure.

## Fonction I FEEL

I FEEL 

Pressez le bouton **I FEEL** de la télécommande pour activer ou désactiver la sonde d'ambiance.

Lorsque la fonction I FEEL est activée, la sonde d'ambiance se trouve dans la télécommande et non plus dans l'appareil. Cette fonction permet de mesurer la température à son emplacement précis pour optimiser la température de la pièce et mieux assurer le confort des personnes.

 Elle se désactive automatiquement au bout de 2 heures. (La fonction I FEEL use les piles plus rapidement)

 Veillez à ce que la télécommande puisse bien communiquer avec le récepteur de l'afficheur de l'unité intérieure. (Communication infra-rouge)

## Fonction TURBO

TURBO 

Pressez le bouton **TURBO** de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction TURBO. Le symbole  apparaît.

 Cette fonction est disponible en mode Froid ou Chaud pour atteindre la température de consigne plus vite. La ventilation sera en vitesse Haute. Si on désactive la fonction TURBO, la ventilation reprendra à la vitesse préréglée.

## Fonction I SET

Enregistrement d'une présélection dans chaque mode.

1- Dans le mode de fonctionnement courant (Froid, Chaud, Ventilation ou Déshumidification) pressez au moins 3 secondes le bouton **I SET** pour enregistrer les paramètres.

2- Sur l'afficheur de la télécommande **AU** clignotera. Pressez n'importe quel bouton pour quitter.

Vous pouvez annuler l'enregistrement en répétant les deux opérations.

## INSTRUCTION POUR LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE APPAREIL

Les plages de fonctionnement sont dans le tableau ci-dessous. En dehors de ces valeurs votre climatiseur peut se mettre en code erreur, en sécurité.

	Mode Chaud	Mode Froid	Mode déshumidification
Température ambiante	0 °C à 30°C	17°C à 32°C	
Température extérieure	-20°C à 30°C	-15°C à 53°C	

Dans ce cas, éteignez votre appareil, puis coupez l'alimentation au disjoncteur dans le tableau électrique. Attendez quelques minutes, puis réenclenchez le disjoncteur. Redémarrez le climatiseur.

 Après une coupure ou lorsque vous changez de mode de fonctionnement le dispositif de protection du climatiseur se réinitialise. Le compresseur ne redémarrera qu'après 3 minutes environ.

## CARACTERISTIQUES DU MODE CHAUD

### Préchauffage :

En mode Chaud (Heat), l'unité intérieure est tout d'abord en préchauffage pendant 2 à 5 minutes. Le ventilateur du climatiseur ne se met en fonctionnement qu'une fois la batterie en température, et soufflera alors de l'air chaud.

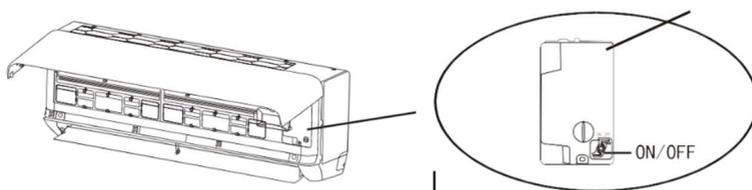
## Dégivrage :

En mode Chaud, la batterie de l'unité extérieure givre et ce phénomène est normal. Le cycle de dégivrage se met automatiquement en fonctionnement pour faire fondre le givre pour améliorer le rendement du système. Pendant ce cycle les ventilateurs des deux unités sont à l'arrêt. Le mode Chaud se remettra en fonctionnement automatiquement.

## BOUTON D'URGENCE :

Le bouton d'urgence se trouve à l'intérieur de la façade du climatiseur. Pour le trouver, ouvrir le panneau. Il se trouve en bas à droite. Pour appuyer sur le bouton, il est préférable d'utiliser un matériel isolant.

Ouvrir le panneau de l'unité intérieure, puis ouvrir le couvercle du boîtier de commande en bas à droite.



Il peut être utile si la télécommande ne fonctionne plus, pour allumer ou éteindre le climatiseur.

État	Opération	SON	MODE
En veille (Mettre en mode Froid)	Appuyez une fois sur le bouton d'urgence	L'appareil émet un bip	Mode Froid
En veille (Mettre en mode Chaud)	Appuyez sur le bouton d'urgence deux fois en 3 secondes	L'appareil émet deux bips	Mode Chaud
En fonctionnement	Appuyez une fois sur le bouton d'urgence	L'appareil émet des bips puis s'arrête	Arrêt de l'unité